



Državni izpitni center



P 1 2 1 A 3 0 2 1 3

SPOMLADANSKI IZPITNI ROK

ITALIJANŠČINA

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Sobota, 16. junij 2012

POKLICNA MATURA

IZPITNA POLA 1

Vsak pravilen odgovor je vreden eno (1) točko. Skupno je možno doseči trideset (30) točk.

Opomba: Pri ocenjevanju te pole se ne upošteva kriterija jezikovne pravilnosti. Tudi če rešitve vsebujejo pravopisne napake, ki ne spremenijo pomena, se upoštevajo kot pravilne.

Naloga 1: (15 točk)

1. B
2. A
3. A
4. A
5. B
6. A
7. B
8. A
9. B
10. A
11. B
12. A, B (Napisani morata biti obe rešitvi.)
13. B
14. A
15. A

Opomba: Pri ostalih vprašanih je možna le ena rešitev. Če kandidat poleg pravilne napiše tudi napačno, ne dobi točke.

Naloga 2: *Con i gemelli il giudice va in crisi* (8 točk)

16. Traffico di droga.
17. La forca./Condanna a morte (mediante impiccagione).
18. In sacchi./Nel baule (di un'auto).
19. Stava trasbordando la droga.
20. Hanno chiuso insieme i due gemelli.
21. Perché erano identici/vestiti identici/taglio di barba e di capelli identici/volto e corporatura identici.
22. Perché i giudici non potevano distinguerli./Perché non volevano uccidere la persona sbagliata.
23. Kuala Lumpur/La capitale della Malaysia.

Naloga 3: *Adozione a distanza?* (7 točk)**A**

24. distanza
25. gratuito/verde
26. scuola
27. sfruttamento
28. mass media/siti

B

29. Odgovor ovrednotimo z dvema točkama, če je kandidat podal utemeljitev in upošteval okvirno število besed. Odgovor ovrednotimo z eno točko, če ni podana utemeljitev ali če ni uporabil predpisanega števila besed.

IZPITNA POLA 2**A) KRAJŠI PISNI SESTAVEK****Merila za ocenjevanje**

Vrednotimo:

1. **sporočilnost:** upoštevanje značilnosti besedilne vrste, jasnost in razumljivost sporočila, upoštevanje zahtev naloge (utemeljitev izbire med danimi možnostmi, navajanje zahtevanih informacij, odziv na neko problemsko izhodišče, npr. odgovor na oglas itd.)
2. **jezik:** ustreznost besedišča, jezikovna pravilnost (pravopisna, oblikoslovna in skladenjska pravilnost)
3. **vezljivost:** smiselna in logična povezanost sestavka

1. Sporočilnost

Štev. točk	Merila
4	Sestavek v celoti zadosti zahtevam naloge. Sporočilo je jasno.
3	Sestavek zadosti pretežno vsem zahtevam naloge. Sporočilo je jasno.
2	Sestavek delno ustreza nalogi in zadosti le nekaterim zahtevam. Sporočilo je še razumljivo.
1	Sestavek ne zadosti zahtevam naloge, poda le nekatere informacije. Sporočilo ni razumljivo.
0	Besedilo je vsebinsko neustrezno oziroma ga kandidat ne napiše.

OPOMBA: Če ima sestavek manjše število besed, kakor je predpisano, lahko kandidat dobi za sporočilnost največ 3 točke.

2. Jezik

Štev. točk	Merila
4	Besedišče je ustrezno. Jezikovne napake so zanemarljive.
3	Besedišče je še ustrezno. Značilne so posamezne jezikovne napake.
2	Besedišče je osnovno. Jezikovne napake so številne.
1	Besedišče je neustrezno. Številne jezikovne napake otežujejo razumevanje sporočila.
0	Zapis je nečitljiv ali nerazumljiv.

3. Vezljivost

Štev. točk	Merila
2	Sestavek je v celoti smiselno in logično povezan.
1	Sestavek je logično povezan le v posameznih delih.
0	Sestavek ni logično povezan.

B) DALJŠI PISNI SESTAVEK

Merila za ocenjevanje prostega pisnega sestavka

Vrednotimo:

1. **sporočilnost:** razvijanje misli, opisovanje, izražanje in utemeljevanje lastnih stališč s primeri, jasnost in razumljivost sporočila
2. **jezik:** jezikovna pravilnost (pravopisna, oblikoslovna in skladenjska)
3. **besedišče in slog:** ustreznost besedišča, slogovna in funkcijska zvrstna zaznamovanost
4. **zgradbo:** upoštevanje besedilne vrste, povezanost in razčlenjenost besedila

1. Sporočilnost

Štev. točk	Merila
5	Kandidat ustrezno razvija misel: izčrpno opisuje in izraža lastna stališča, ki jih tudi ustrezno utemelji in ponazori s primeri. Sporočilo je jasno.
4	Kandidat večinoma ustrezno razvija misel in opisuje, izraža lastna stališča, ki jih večinoma utemelji s primeri. Sporočilo je jasno.
3	Kandidat še primerno razvija misel, navaja podatke in izraža stališča, a jih večinoma ne utemelji. Sporočilo je razumljivo.
2	Kandidat našteva primere, vendar jih ne utemelji, ampak zgolj opisuje in navaja podatke. Sporočilo je še razumljivo.
1	Kandidat navaja posamezne nepovezane podatke. Sporočilo je razumljivo le s težavo.
0	Besedilo je vsebinsko neustrezno oziroma ga kandidat ne napiše.

OPOMBA: Če ima sestavek manjše število besed, kakor je predpisano, lahko kandidat dobi za sporočilnost največ 3 točke.

2. Jezik

Štev. točk	Merila
5	Besedilo je jezikovno pravilno, pravopisne in druge napake so zanemarljive.
4	Besedilo je jezikovno ustrezno, značilne so posamezne jezikovne napake, predvsem pri rabi zahtevnejših jezikovnih struktur.
3	Besedilo je jezikovno še ustrezno, nekaj je napak pri rabi osnovnih jezikovnih struktur oziroma kandidat uporablja le osnovne jezikovne strukture.
2	Besedilo je le delno jezikovno ustrezno. Kandidat uporablja pretežno osnovne jezikovne strukture, jezikovne napake so številne.
1	Besedilo je jezikovno neustrezno in zaradi številnih jezikovnih napak težko razumljivo.
0	Besedilo je zaradi številnih jezikovnih napak nerazumljivo.

3. Besedišče in slog

Štev. točk	Merila
5	Besedišče in slog popolnoma ustrezata.
4	Besedišče in slog sta primerna.
3	Besedišče je osnovno, a še primerno. Slog le delno ustreza.
2	Besedišče je skromno, slog je pretežno neustrezen.
1	Besedišče je zelo skromno, se ponavlja ali je dobesedno prepisano iz danih izhodišč. Slog je neustrezen.
0	Besedišče in slog sta neustrezna.

4. Zgradba

Štev. točk	Merila
5	Kandidat upošteva vse značilnosti besedilne vrste. Besedilo je v celoti smiselno povezano in ustrezno členjeno.
4	Kandidat upošteva značilnosti besedilne vrste. Besedilo je smiselno povezano in primerno členjeno.
3	Kandidat upošteva nekatere značilnosti besedilne vrste. Besedilo v nekaterih delih ni povezano, je pomanjkljivo ali pretirano členjeno.
2	Kandidat ne upošteva značilnosti besedilne vrste. Besedilo ni povezano in ni ustrezno členjeno.
1	Deli besedila ne tvorijo celote, so popolnoma nepovezani ali se ponavljajo. Besedilo ni členjeno.
0	Kandidat tvori posamezne nepovezane povedi.

OPOMBA: Pisni sestavek je ocenjen z 0 točkami, če je vsebinsko neustrezen, če je nečitljiv oziroma če ga kandidat ne napiše.